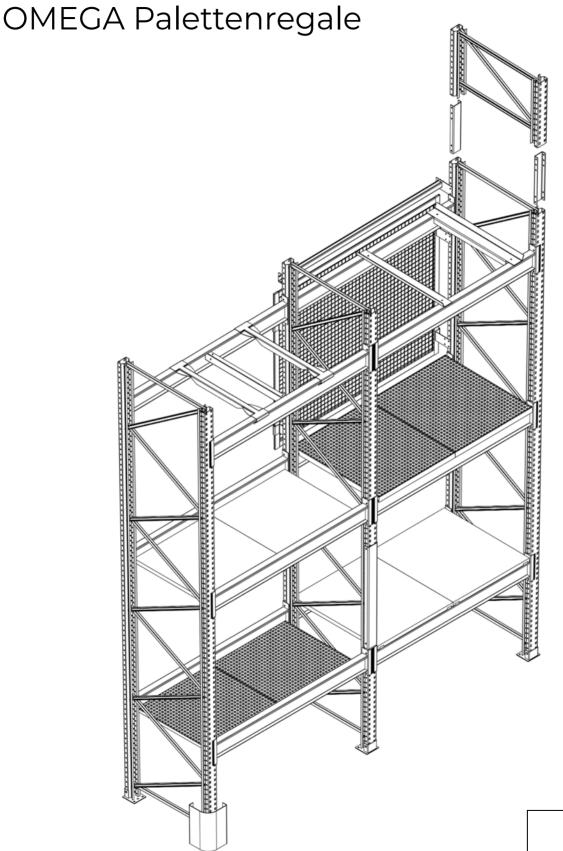
Montage und Bedienungsanleitung



03/2024



Galler Lager- u. Regaltechnik GmbH

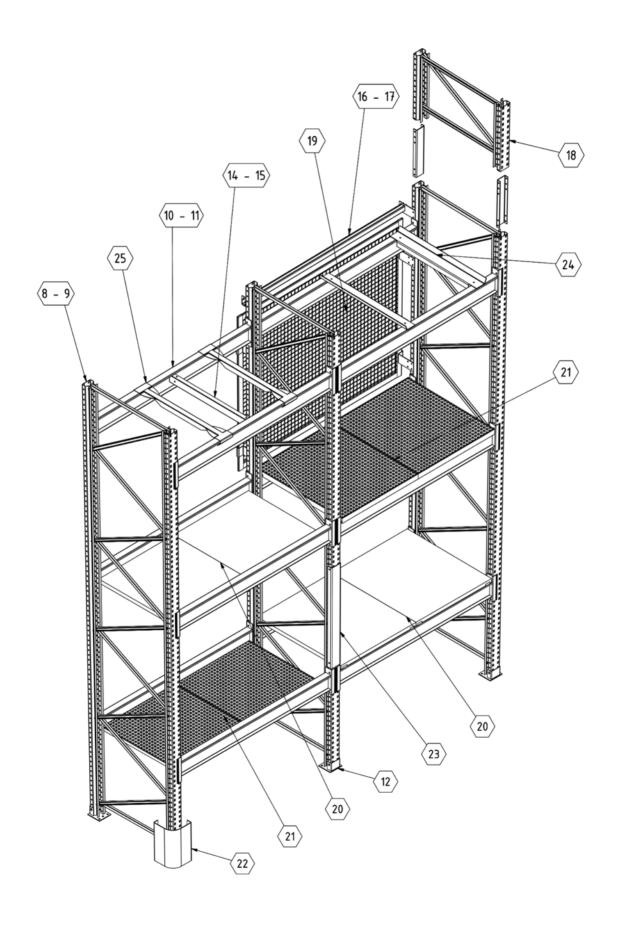
Robert-Galler-Str. 1 +49 9221 700-0

D-95326 Kulmbach info@galler.de www.galler.de



Kennnummer der benannten Stelle: 0780 CPD Galler Lager- und Regaltechnik GmbH Robert-Galler-Straße 1, 95326 Kulmbach Nummer des Zertifikats: 0780-CPD-13308







Vorwort		5
		_
Aufbau Regalzeilen		7
	Weiterer Aufbau	7
	Ausrichten	7
Rahmenmontage		8
Regalbauteile		10
	Omega-Stützen	
	Palettenträger IPG	10
Palettenträgersicherung		11
Verankerung		12
Distanzhalter		13
Kippsicherung		14
	Doppelregalhalter	17
Rahmenaufstockung		18
	Eingelegt in Untergurt	
	Aufgelegt auf Träger	20
Gitteroste		21
	Eingelegt in Untergurt	21
	Aufgelegt auf Träger	21
Rammschutz		22
Anfahrschutz		23
Tiefenträger		24
Spezialtiefenträger		25



Durchfahrtsabdeckungen / Fluchtwegabdeckungen		26
	Typenschilder	26
	Anlagenschild A3 Bunt	26
Richtige Nutzung		27
	Gleichmäßig verteilte Last	27
	Konzentrierte Last	
Richtige Bedienung		28
	Einlagern	28
	Auslagern	28
Herstellungstoleranzen		29
	Montagetoleranzen	29
	Ladeeinheitenfreiräume	30
	Fächer bis 6m Höhe X ≥ 75mm und Z ≥ 100mm	30
	Fächer über 6m Höhe $X \ge 75$ mm und $Z \ge 150$ mm	30
	Verformungen bei Belastung	30
Montagezeichnung Rahr	nen OMEGA 20M - 41M	31
Montagezeichnung Rahr	nen OMEGA 20M - 41M (verstärkt)	32
Montagezeichnung Rahr	nen OMEGA 20M - 41M (gekreuzt) Var.1	33
Montagezeichnung Rahr	nen OMEGA 20M - 41M (gekreuzt) Var.2	34
Montagezeichnung Rahr	nen OMEGA 20M - 41M (gekreuzt) Var.3	35



Vorwort

Diese Montage- und Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen über den bestimmungsgemäßen, sowie den sicheren Umgang mit ortsfesten Palettenregalen und ist Bestandteil unseres Lieferumfangs.

Alle Personen, welche mit der Montage- und / oder der Nutzung, Wartung oder der Reparatur der Anlage beauftragt sind, müssen den Inhalt dieser Betriebsanleitung – insbesondere die Sicherheitshinweise – kennen. (Zur Kenntnisnahme erhalten)

Diese Montage- und Bedienungsanleitung muss den Beschäftigten jederzeit zugänglich sein und zur Verfügung stehen.

Die Firma Galler Lager- und Regaltechnik GmbH haftet nicht für Schäden, welche durch unsachgemäße Benutzung entstehen.

Grundlegende Hinweise

Grundlage für die Bedienung der Regale sind jeweils die aktuellen Fassungen der Unfallverhütungsvorschriften, DGVU Regel 108-007 (ehemalig BGR234), die örtlichen Bauvorschriften, die Vorschriften der Hersteller verwendeter Flurförderzeuge sowie die Empfehlungen sowie Vorschriften durch den Betreiber der Anlage.

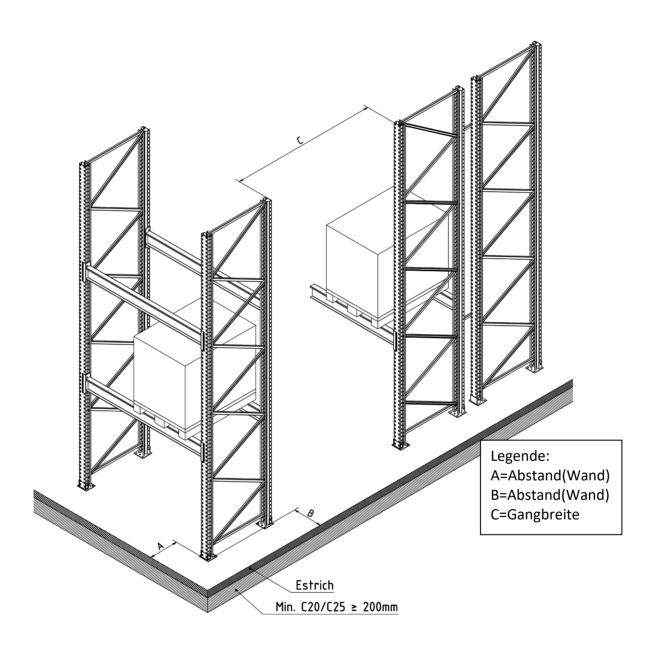
Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass wir für unsere Produkte die Sicherheit nur dann garantieren können, wenn sie zum vorgesehenen Zweck und in der beschriebenen Form verwendet werden. Jegliche andersartige Benutzung oder Veränderung (auch räumliche) kann die Standsicherheit und Tragfähigkeit negativ verändern.

Für Ansprüche, die auf den bestimmungswidrigen Gebrauch oder auf nicht genehmigte Veränderungen an den gelieferten Produkten zurückzuführen sind, übernehmen wir keine Haftung. Des Weiteren erlischt in derartigen Fällen jegliche Gewährleistung.



Aufmaß

Genauen Standort der Regale festlegen, die Flucht der Regalzeilen vorzugsweise mit einer Aufreißschnur markieren – Palettenüberstand berücksichtigen



Untergrund und Fußboden

Der Fußboden muss so beschaffen sein, dass er die Belastung der einzelnen Regalständer voll aufnimmt. Bei einer Verankerung der Regale muss der Boden entsprechend bewehrt sein. Unebenheit des Untergrunds $\Delta_Z \leq L/1000$ und $\Delta_Z \leq 15$ mm. (Erklärung siehe Seite 29)

für die Zukunft bewährt!



Aufbau Regalzeilen

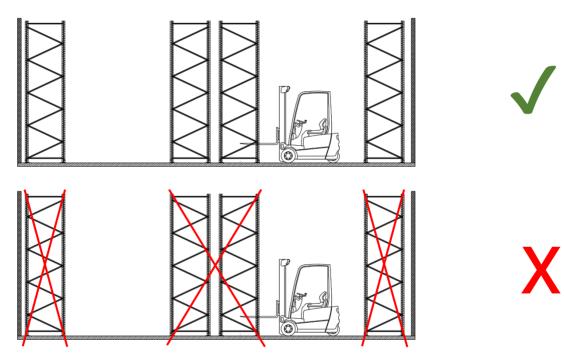
Zwei Rahmen mit Trägerabstand an der Aufriss-Linie aufrichten, unterstes Trägerpaar in der gewünschten Höhe vorn und hinten einhängen und mittels Sicherungshaken (bei Verschraubung mittels Schrauben, Muttern + Scheiben) sichern.



Am Anfang und Ende jeder Regalzeile werden die höheren Rahmen verbaut.



Zur Beachtung: Diagonalen der beiden Rahmen müssen in die gleiche Richtung zeigen.



Weiterer Aufbau

In der zuvor beschriebenen Art Ständer für Ständer aufrichten, Träger einhängen und Sichern. Regale auf diese Weise komplett aufstellen und weitere Trägerpaare in den vorgesehenen Höhen einhängen und Sichern.



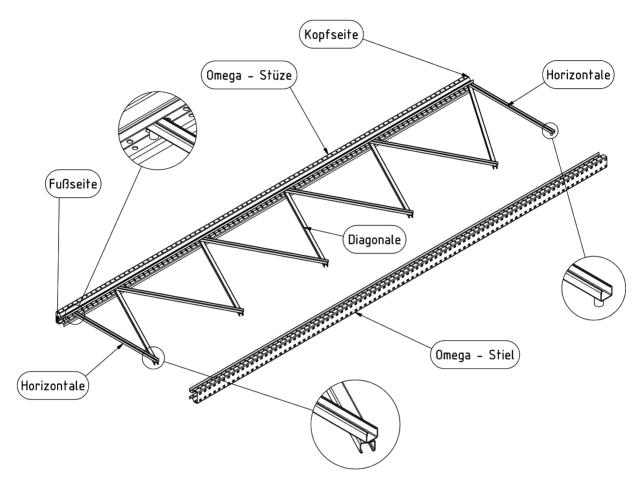
Wir bitten zu beachten, dass bei Regalen, die aus statischen Gründen mit Vertikalund Horizontalverbänden ausgelegt werden müssen, eine separate Zeichnung beiliegt, die aufzeigt, wie diese Verbände montiert werden müssen. Für Rückfragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Bei umbauten, ist ferner zu beachten, dass es notwendig werden kann, aus statischen Gründen ebenfalls Verbände einzusetzen. Wir bitten Sie, uns vor einem möglichen Umbau zu kontaktieren.

Ausrichten

Die einzelnen Regalzeilen in Längs- und Querrichtung entlang der "Risslinie" ausfluchten. Mittels Wasserwaage, besser mit einem Lot, die einzelnen Rahmen durch Unterlegen mit Blechplatten in Fußplattengröße lotrecht stellen.



Rahmenmontage



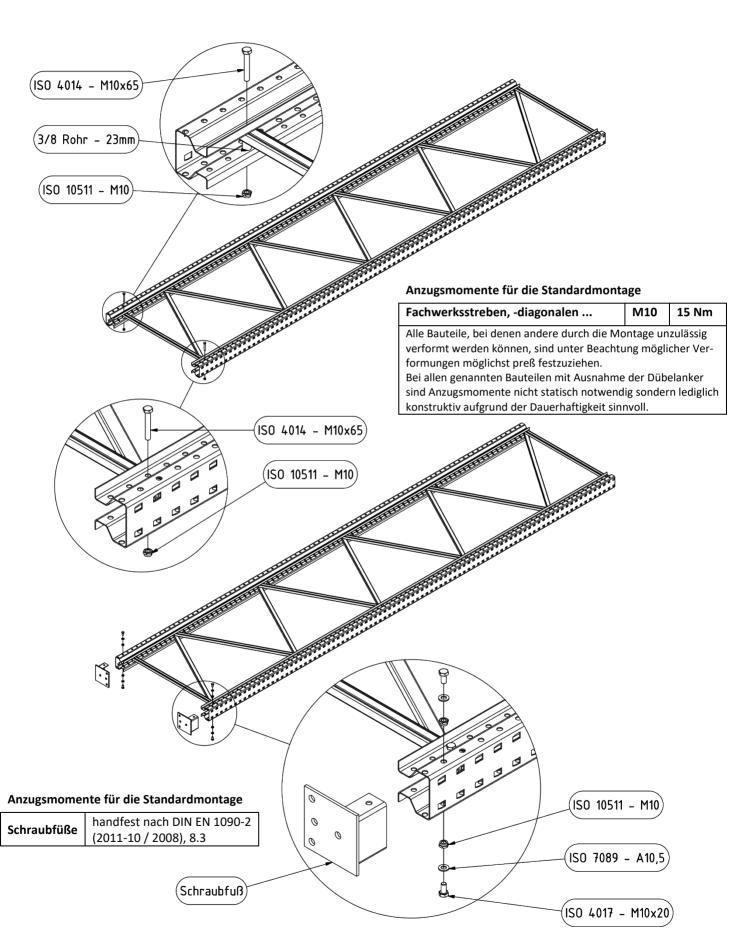
Der OMEGA-Rahmen besteht aus Horizontalen und Diagonalen (C-Profile), die 2 Stützen miteinander verbinden. Hierzu wird zunächst der untere Knoten, ca. 124 mm oberhalb des Stützenfußes, mit einer Horizontale, einer Distanzhülse (3/8 Rohr - 23 mm), sowie einer Schraube M 10x65 ISO 4014 und einer Mutter M10 ISO 10511 gebildet. Die geöffnete Seite des C-Profils liegt dabei an der Innenseite des OMEGA-Stützenprofils an.

Auf der gegenüberliegenden Seite wird die erste Diagonale und das andere Ende der Horizontale gleichfalls mit einer Schraube M 10x 65 ISO 4014 und Mutter M 10 ISO 10511, auf gleicher Höhe (waagerecht) zu einem Knotenpunkt mit dem zweiten Omega-Stützen-Profil verschraubt. Dabei liegen die geschlossenen Seiten der Horizontalen bzw. Diagonalen Rücken an Rücken und die offenen Seiten der C-Profile an der Innenseite des Omega-Rahmen-Profils an.

Alle weiteren Diagonalen werden dann jeweils mit der geschlossenen Rückseite gegeneinander, gem. der beigefügten Zeichnung zu einem Rahmen verbunden. Abschluss des Rahmens bildet wieder eine Horizontale welche am Kopf des Omega-Stützen-Profils oder am Stützenkopf, in beschriebener Weise (waagerecht) eingebaut wird.

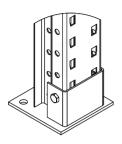
für die Zukunft bewährt!







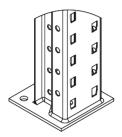
Regalbauteile



Omega – Stützen

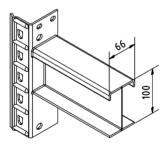
geschraubte Ausführung Typ 20, 21, 25, 31, 41 M

Typ 220 – 230 M

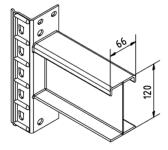


geschweißte Ausführung Typ 21, 25, 31, 41 S Typ 220 – 230 S

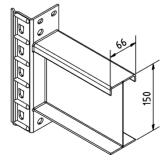
Palettenträger IPG



IPG 100 A IPG 100 B



IPG 120 A IPG 120 B IPG 120 C



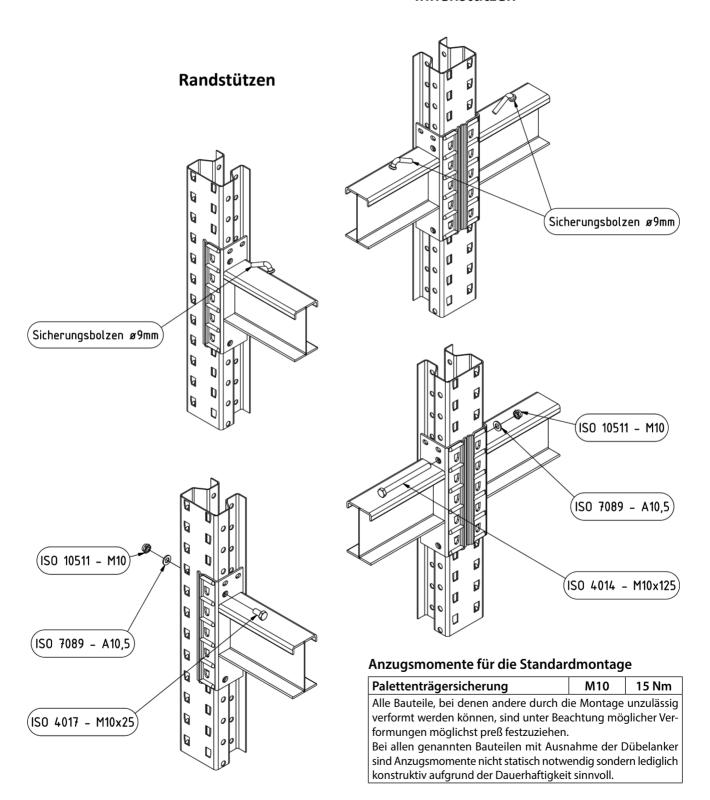
IPG 150 C IPG 150 E

für die Zukunft bewährt!



<u>Palettenträgersicherung</u>

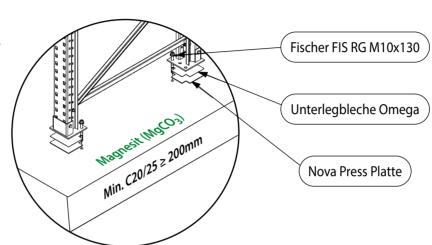
Innenstützen



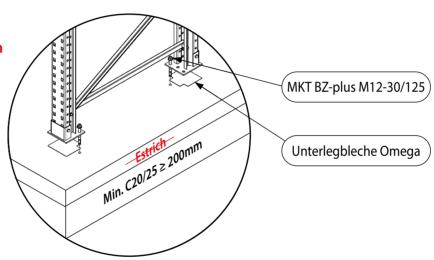


Verankerung

Im Falle eines Magnesit-Anstrichs sind Verbundanker zu verwenden



Regale dürfen nicht auf Estrich montiert werden





Achten Sie bitte auch auf Fußbodenheizung und Abwasserkanäle.

Anzugsmomente [Nm] für die Standardmontage

	M10	M12
MKT Bolzenanker BZ plus		45
Fischer Verbundanker FIS RG	20	40

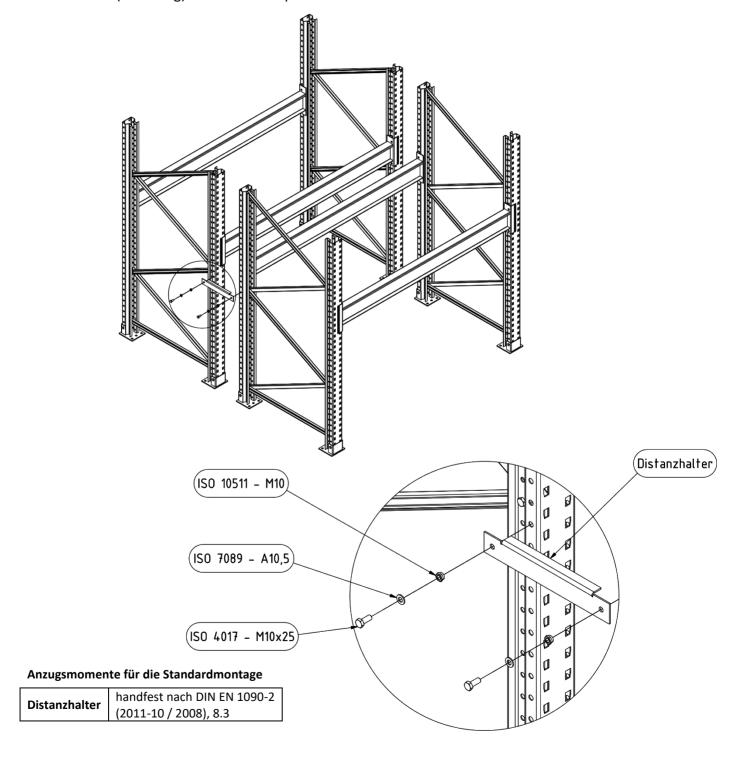
Die Verankerung erfolgt durch die Bohrungen in der Omega-Rahmen-Fußplatte. Pro Fußplatte ist ein Bodenanker vorgesehen. In den Standardfußplatten sind weitere Bodenverankerungslöcher vorhanden, um entsprechend ausweichen zu können, wenn bei den Bohrarbeiten für das Setzen der Bodenanker auf starke Armierung gestoßen wird. Achten Sie auf ausreichende Bohrtiefe (siehe vorstehende Tabelle).

für die Zukunft bewährt!



Distanzhalter

Bei Doppelregalen die Distanzhalter einschrauben. Den Ersten Distanzhalter am ersten Knotenpunkt in ca. 700 mm Höhe einbauen. Den zweiten Distanzhalter oben an der höchstmöglichen Stelle, d.h. unmittelbar unter der obersten Einhängeklaue des Trägers. Sollten bei sehr hohen Regalen mehr als zwei Distanzhalter erforderlich sein, so ist dieser zwischen dem untersten und obersten Distanzhalter (ca. mittig) an den Knotenpunkten einzusetzen.

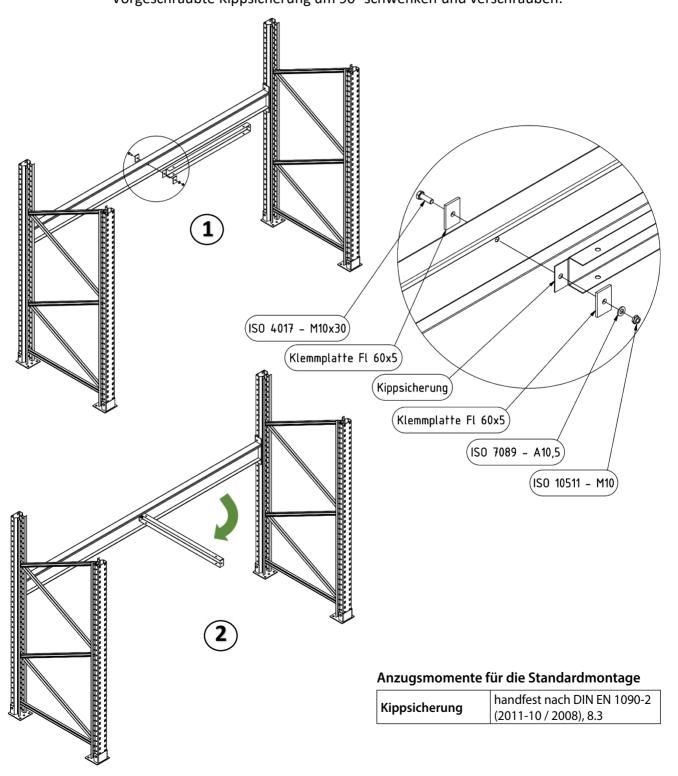




Kippsicherung

Schritt 1: Bauteil längs in den hinteren Träger einschrauben.

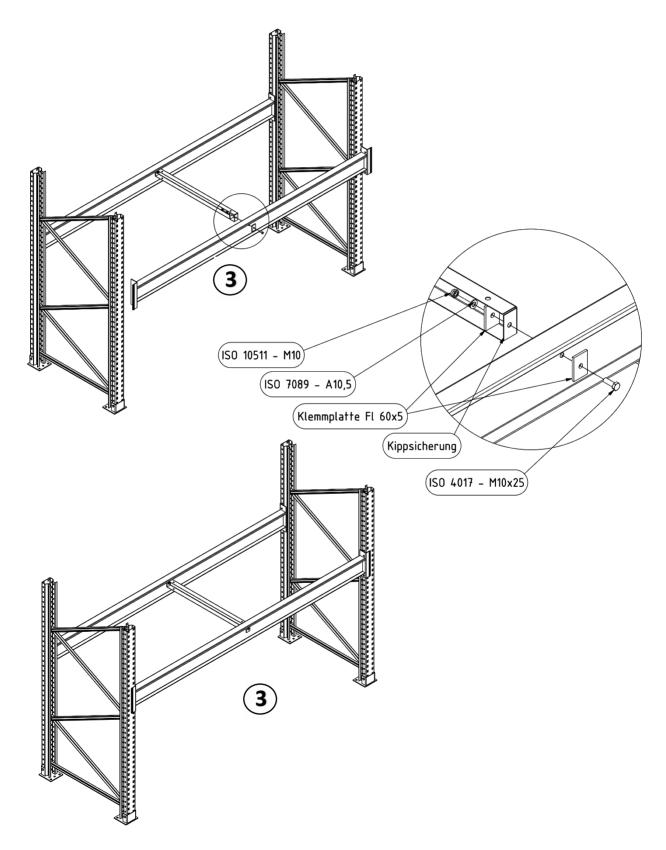
Schritt 2: Hinterer Träger in Omega Rahmen mit vorgeschraubter Kippsicherung einhängen. Vorgeschraubte Kippsicherung um 90° schwenken und verschrauben.



für die Zukunft bewährt!



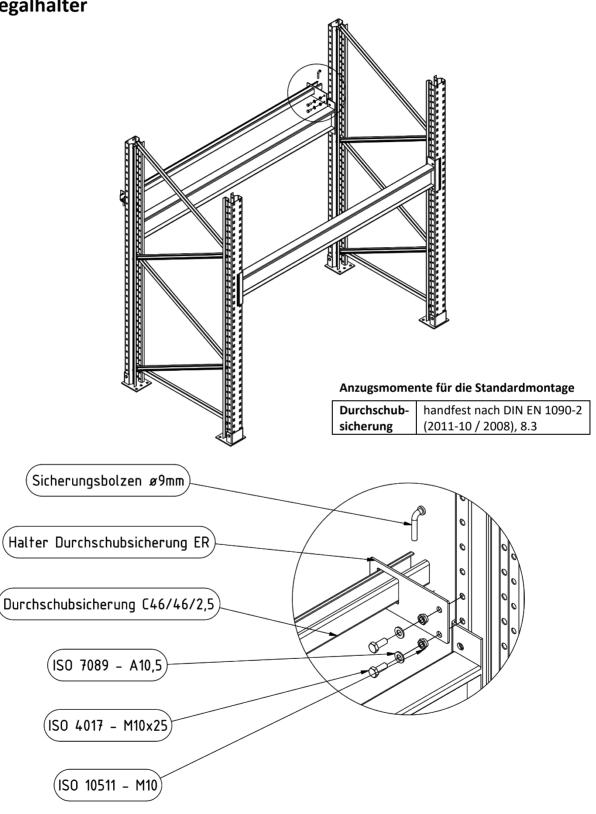
Schritt 3: Rechten IPG – IPE Träger in Omega Rahmen einhängen und mit Kippsicherung verschrauben.





<u>Durchschubsicherungen</u>

Einzelregalhalter

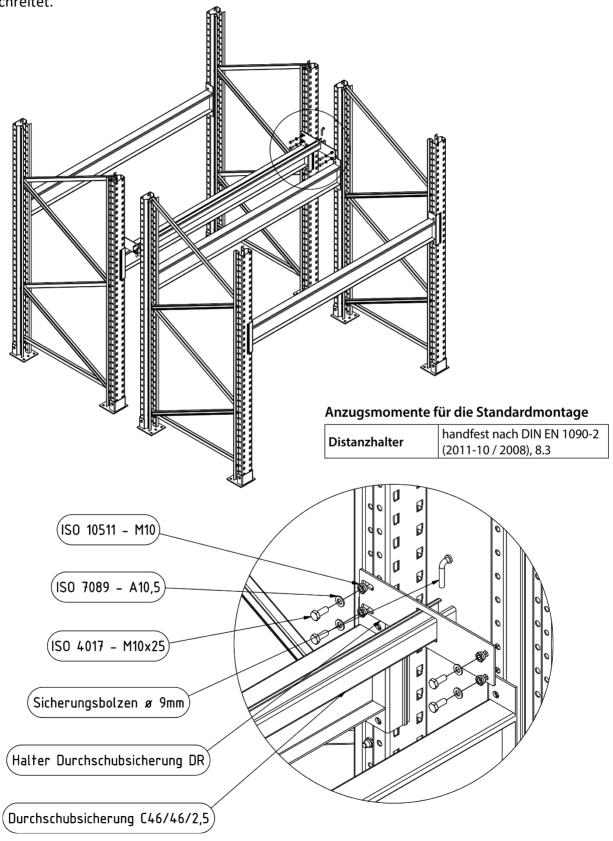


für die Zukunft bewährt!



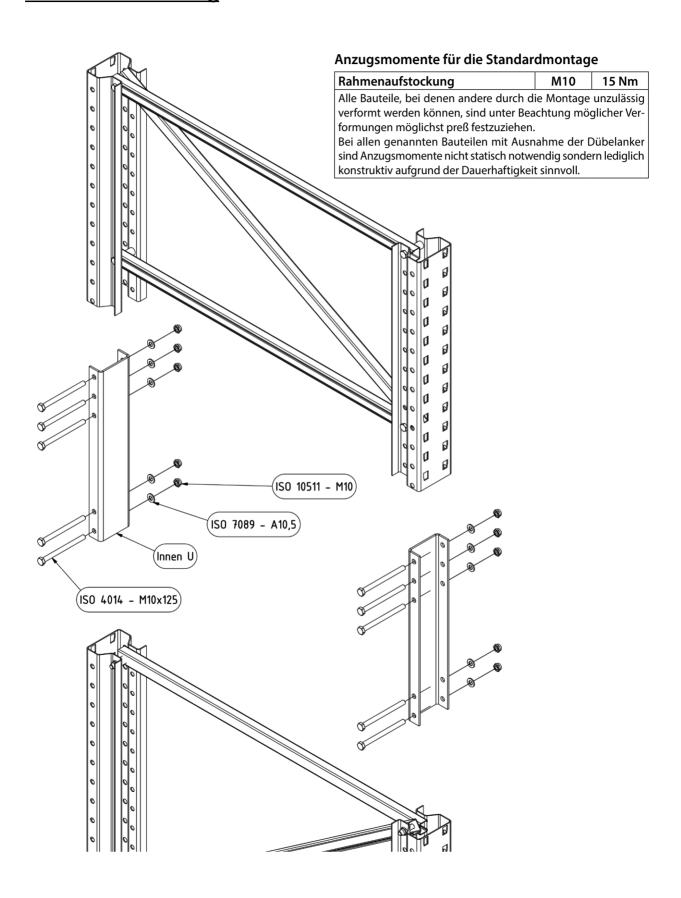
Doppelregalhalter

Wenn der Sicherheitsabstand zwischen den Ladungsgütern im Doppelregal 100 mm unterschreitet.





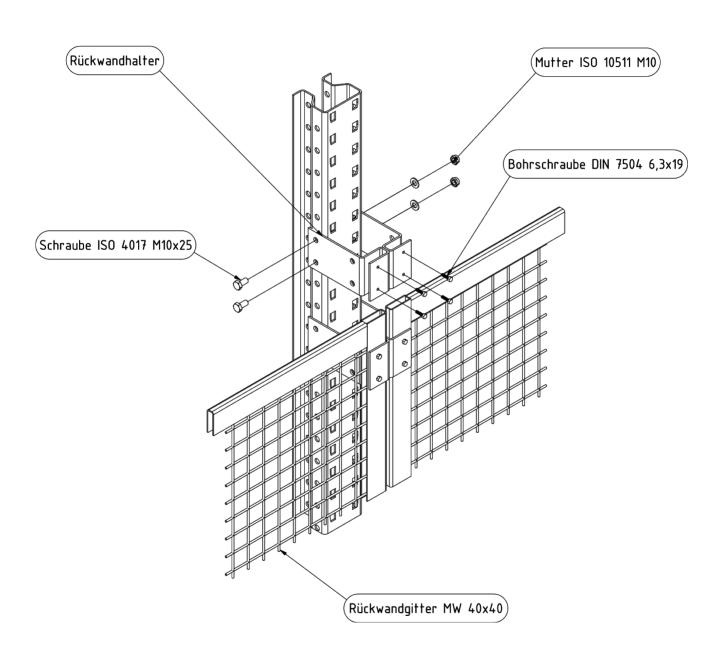
Rahmenaufstockung



für die Zukunft bewährt!



Rückwandgitter



Anzugsmomente für die Standardmontage

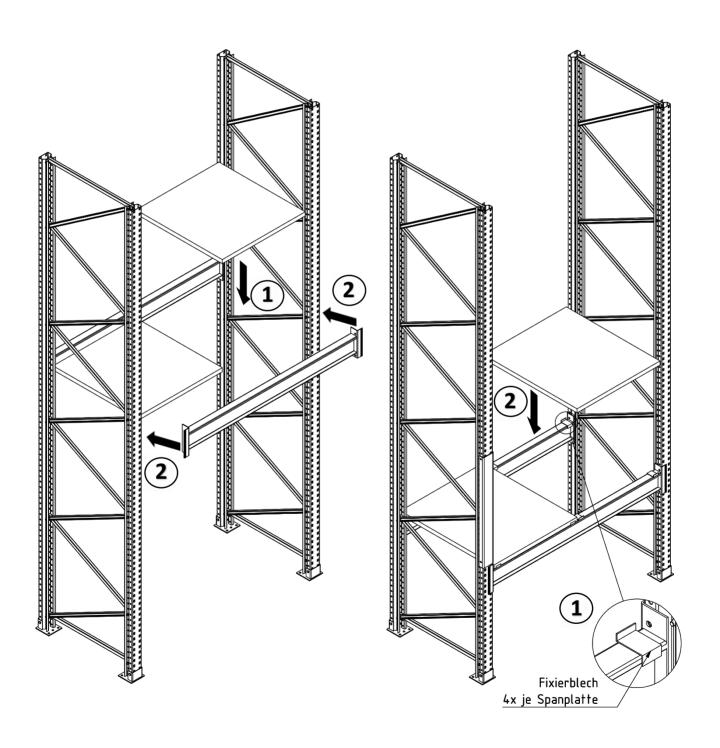
Rückwandgitter	M10	15 Nm		
Alle Bauteile, bei denen andere durch die Montage unzulässig				
verformt werden können, sind unter Beachtung möglicher Ver-				
formungen möglichst preß festzuziehen.				
Bei allen genannten Bauteilen mit Ausnahme der Dübelanker				
sind Anzugsmomente nicht statisch notwendig sondern lediglich				
konstruktiv aufgrund der Dauerhaftigkeit sinnvoll.				



Spanplatte

Eingelegt in Untergurt

Aufgelegt auf Träger



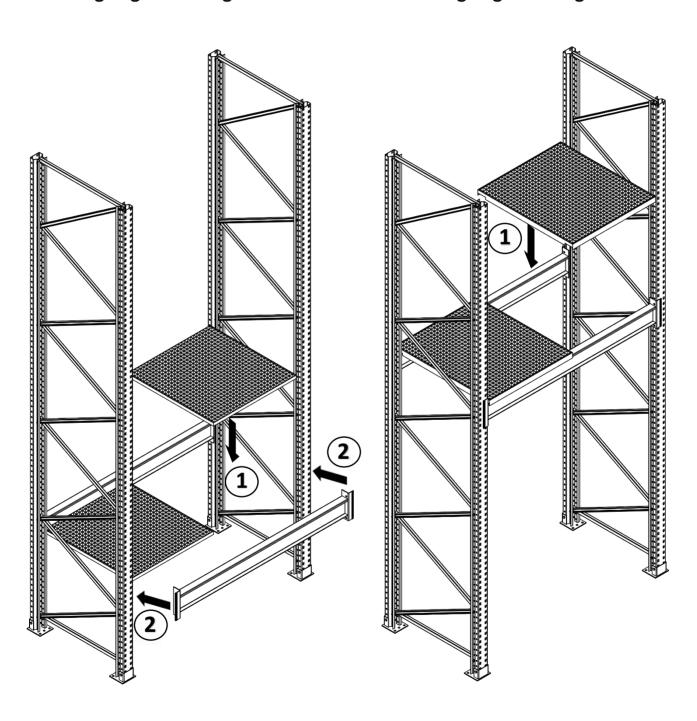
für die Zukunft bewährt!



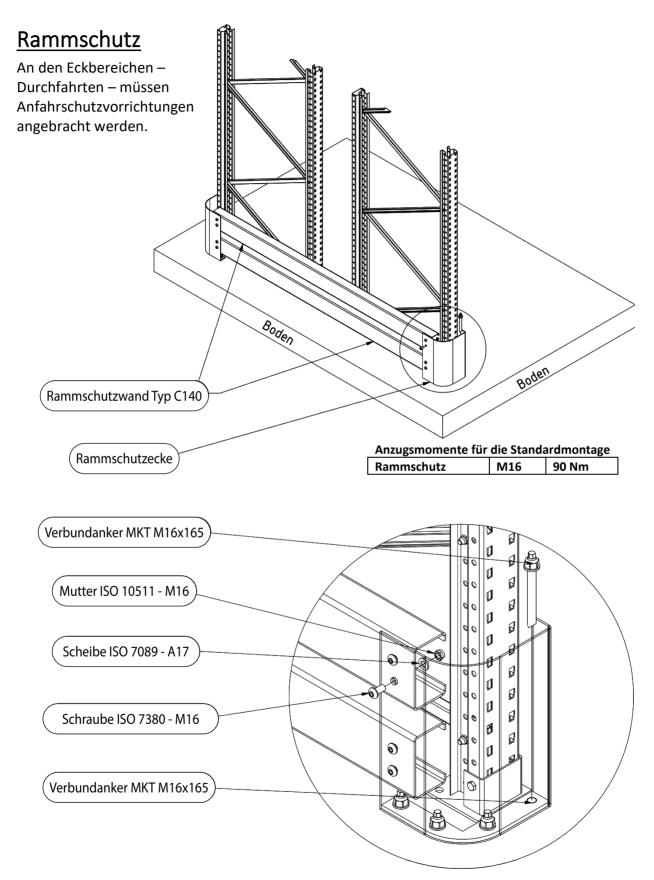
Gitteroste

Eingelegt in Untergurt

Aufgelegt auf Träger







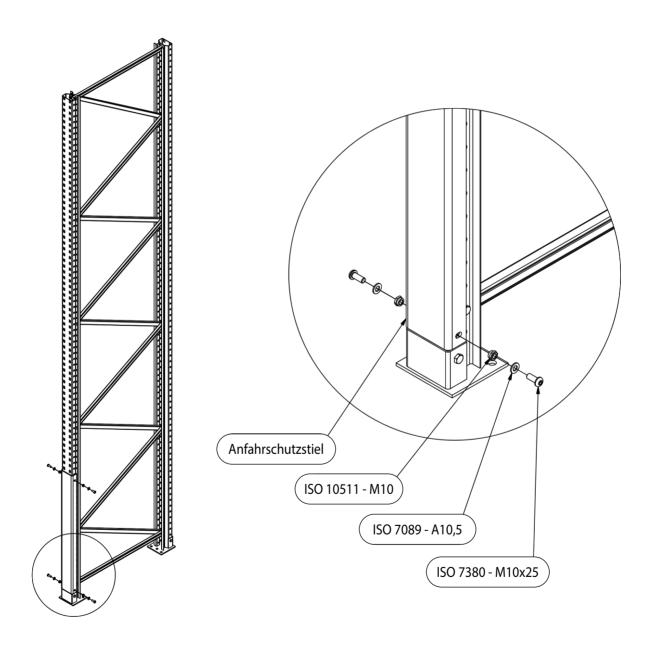
Rammschutzwände für Einzelregale und Doppelregale, 400 mm hoch mit Dübel (Verbundanker MKT 12x160 inkl. Patronen M12) die Rammschutzwände werden mit den Rammschutzecken verschraubt (Schraube M 12x25 ISO 7380, Mutter M12 ISO 10511 und Scheibe A13 ISO 7089).

für die Zukunft bewährt!



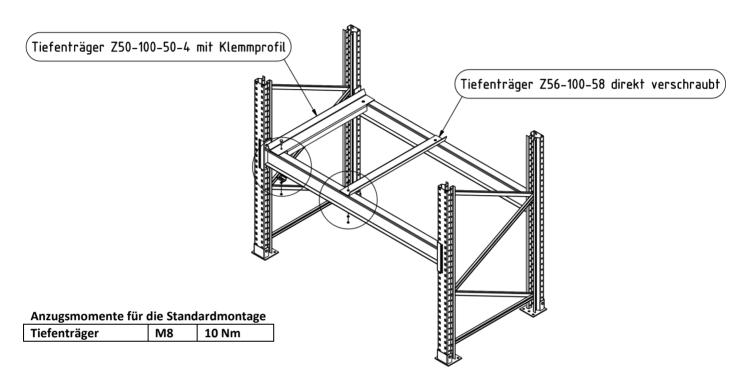
Anfahrschutz

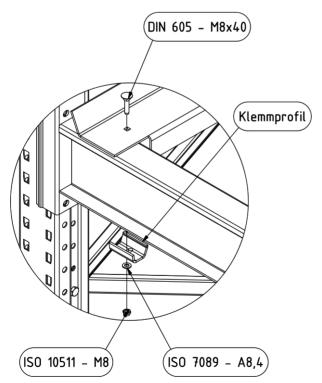
Der Anfahrschutzstiel wird als Stützenverstärkung oberhalb des Schraubfußes über die Omega-Stütze gestülpt und oben und unten verschraubt.

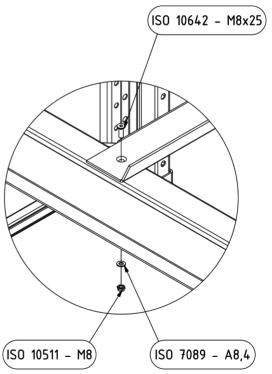




<u>Tiefenträger</u>



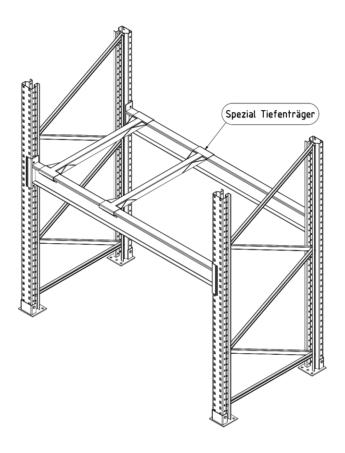




für die Zukunft bewährt!



Spezialtiefenträger





Tiefenträger sind nicht für mittige Punktlasten geeignet

Wir unterscheiden Tiefenträger aus Z-Profil zur sicheren Lagerung von Behältern oder Gitterboxen und Tiefenträger aus Spezialprofil (zur Querlagerung von Europaletten, sodass die mittlere Paletten-Kufe, nicht unterstützt wird).

Die entsprechende Anzahl der Tiefenträger wird ins Fach eingelegt und auf Maß gerichtet (fertigen Sie sich hier eine Lehre aus Holzleisten an). Wenn erforderlich werden die Tiefenträger verschraubt. In besonderen Fällen können die Tiefenträger auch direkt auf dem Palettenträger verschraubt werden.



<u>Durchfahrtsabdeckungen</u> / Fluchtwegabdeckungen



Durchgänge in Regalen müssen eine lichte Höhe von mindestens 2 m haben. Die lichte Höhe von Durchfahrten muss in Abhängigkeit von den jeweils eingesetzten Fördermitteln bemessen sein oder dem Stapler angepasst werden (einschl. eines ausreichenden Sicherheitsabstands).

Der Bereich über den Durchgängen (Fluchtwegen) und Durchfahrten von Regalen müssen sowohl gegen das Herabfallen von Ladeeinheiten als auch gegen das durchfallen des Lagergutes selbst gesichert sein. Im Regelfall werden hierzu entsprechende Spanplattenabdeckungen vorgesehen.

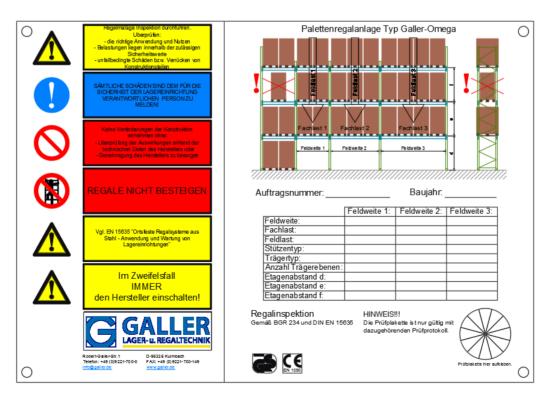
Typenschilder

Die mitgelieferten Typenschilder sind möglichst in Sichthöhe am Träger, bzw. an der Stütze (je nach Ausführung des Typenschildes) anzubringen.



Bitte beachten Sie, dass die Tragfähigkeit des Regals abhängig ist von der Einhängehöhe der Palettenträger. Das Umhängen der Palettenträger in andere Höhen kann die Tragfähigkeit negativ beeinflussen. Deshalb sollten solche Maßnahmen immer vorher mit uns abgestimmt werden.

Anlagenschild A3 Bunt



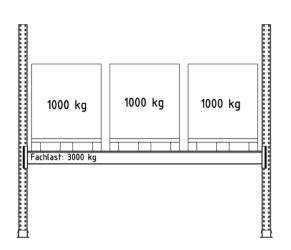
für die Zukunft bewährt!

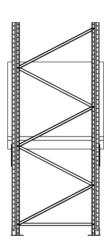


Richtige Nutzung

Gleichmäßige Lastverteilung in Längs- und Tiefenrichtung, so dass der vordere und hintere Träger je 50 % der Fachlast erhält.

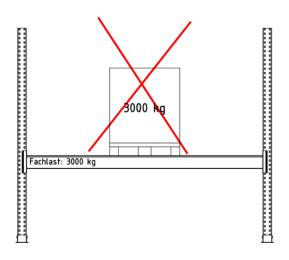
Gleichmäßig verteilte Last

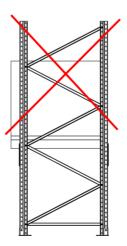






Konzentrierte Last



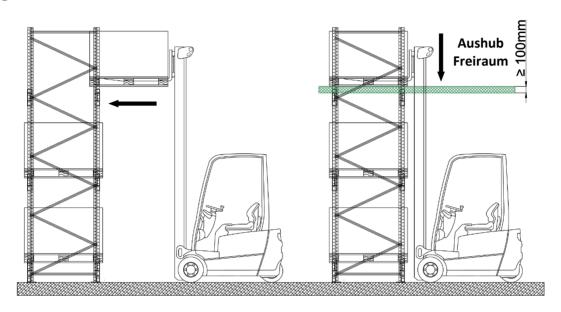




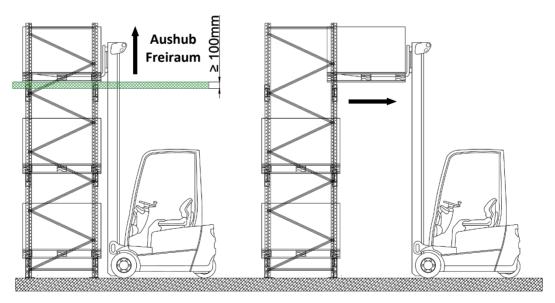


Richtige Bedienung

Einlagern



Auslagern





Palette nicht über die Träger schleifen.

Der Gabelstapler muss für die Palettentiefe ausreichend lange Gabeln besitzen. Die Gabeln des Staplers dürfen nicht über die Palette hinausragen allerdings müssen die Gabeln die letzte Palette sicher erfassen. Die zulässige Belastbarkeit der Palette darf nicht überschritten werden.

für die Zukunft bewährt!



Herstellungstoleranzen

In Folgenden sind allgemeingültige Toleranzen definiert. Es können jedoch abhängig von Projekt und Regalklasse abweichende Toleranzen festgelegt worden sein, die dann entsprechenden Zeichnungen zu entnehmen sind.

Montagetoleranzen

X = Regallängs- bzw. Gangrichtung

Y = Regalquer- bzw. Tiefenrichtung

Z = Höhenrichtung

Unebenheit des Untergrunds $\Delta_Z \leq L/1000 \text{ und } \Delta_Z \leq 15 \text{mm}$ Niveau des Regals $\Delta_Z \leq L/500 \text{ und } \Delta_Z \leq 10 \text{mm}$

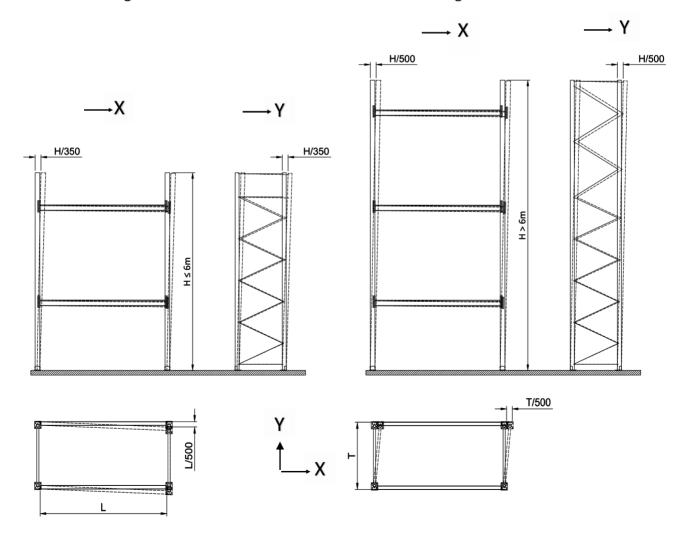
Schiefstellung des Regals $\Delta_X \leq H/350$ und $\Delta_Y \leq H/350 \leq 6$ m Regalständerhöhe

 $\Delta_X \le H/500$ und $\Delta_Y \le H/500 > 6m$ Regalständerhöhe

Versatz im Regal $\Delta_X \le L/500$ und $\Delta_X \le 10$ mm, $\Delta_Y \le T/500$ und $\Delta_Y \le 10$ mm

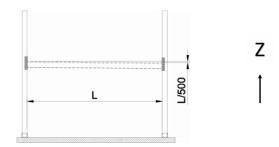
Regalhöhe ≤ 6m

Regalhöhe > 6m





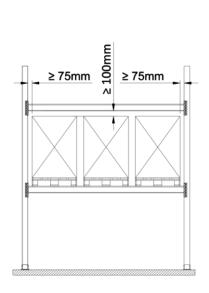
Das Niveau des Regals muss so ausgeglichen werden, dass die Abweichung für die Höhe zweier Trägeranschlüsse nicht größer ist, als 1/500 der Trägerlänge und nicht größer ist als 10mm.

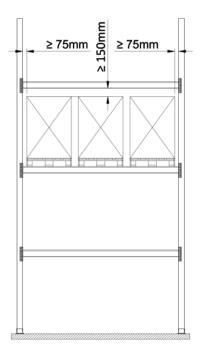


Ladeeinheitenfreiräume

Fächer bis 6m Höhe Fächer über 6m Höhe X ≥ 75mm und Z ≥ 100mm







Verformungen bei Belastung

Untergrundsetzung $\Delta_z \leq L/2000$

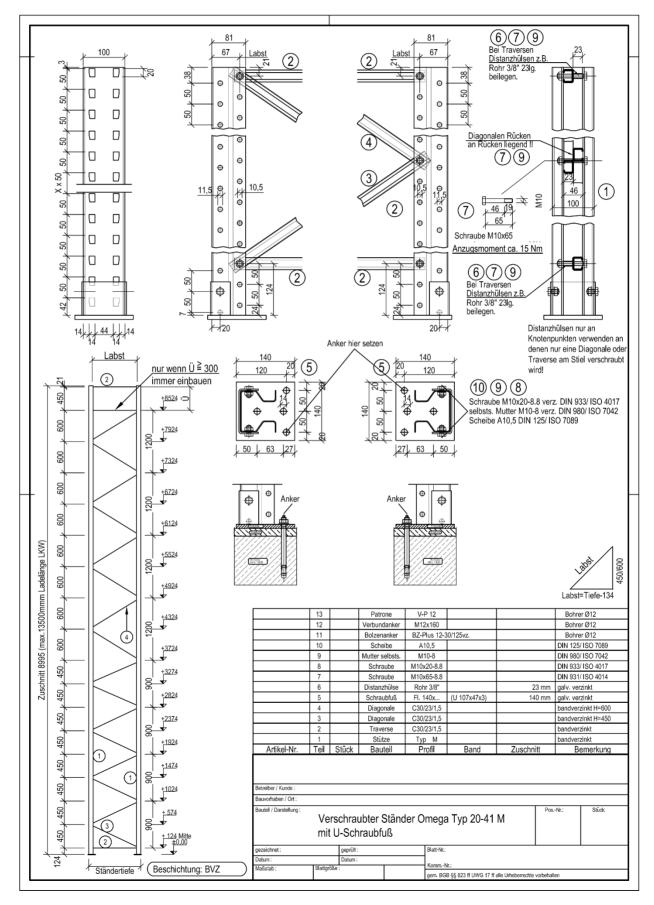
Regalschrägstellung $\Delta_X \le H/200 \text{ und } \Delta_Y \le H/200$

Feldträgerdurchbiegung $\Delta_Z \leq L/200$ Kragträgerdurchbiegung $\Delta_Z \leq L/100$

für die Zukunft bewährt!



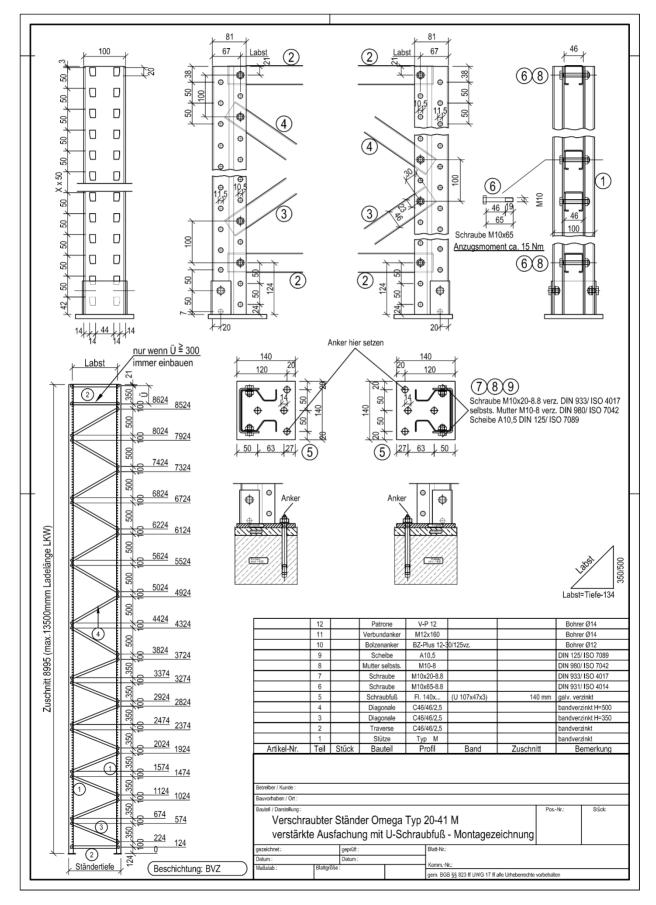
Montagezeichnung Rahmen OMEGA 20M - 41M





für die Zukunft bewährt!

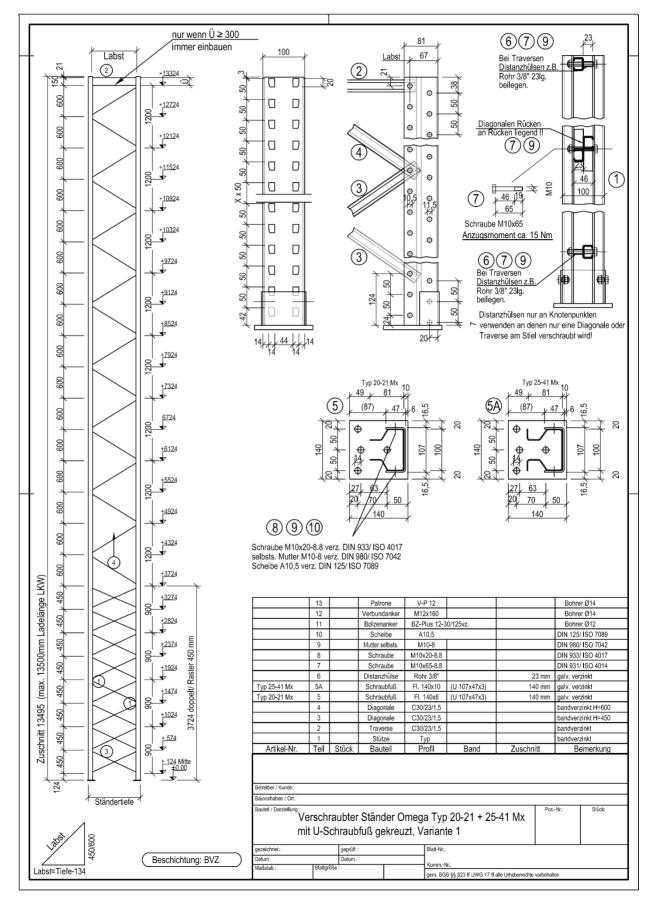
Montagezeichnung Rahmen OMEGA 20M - 41M (verstärkt)



für die Zukunft bewährt!



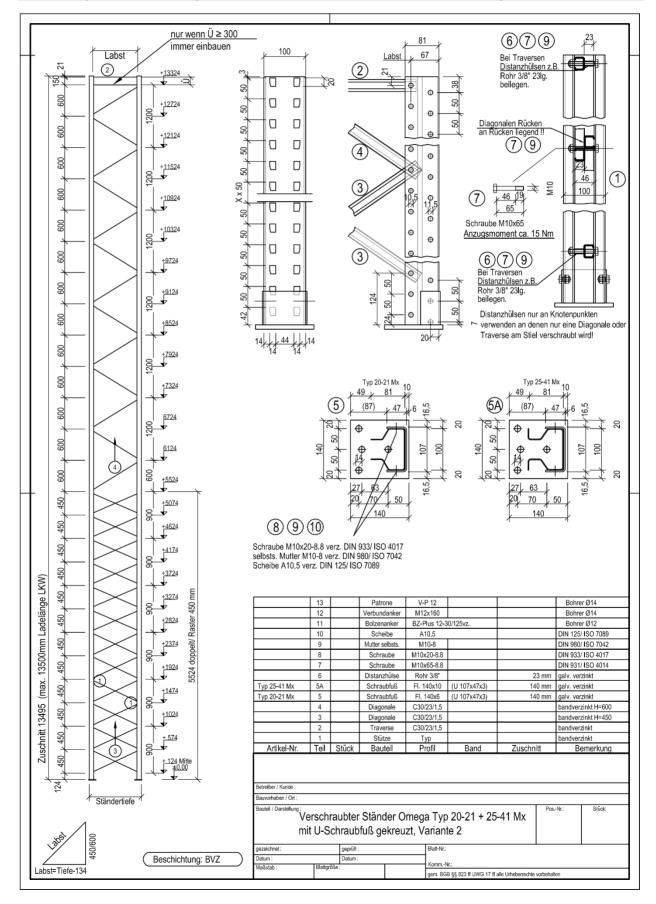
Montagezeichnung Rahmen OMEGA 20M - 41M (gekreuzt) Var.1





für die Zukunft bewährt!

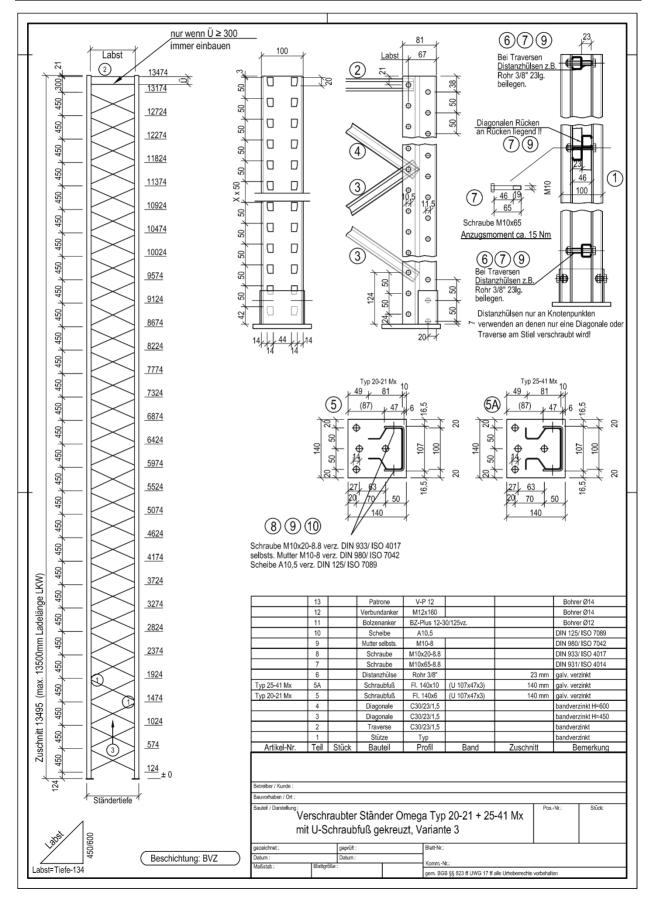
Montagezeichnung Rahmen OMEGA 20M - 41M (gekreuzt) Var.2



für die Zukunft bewährt!



Montagezeichnung Rahmen OMEGA 20M - 41M (gekreuzt) Var.3







OMEGA Regalkompetenz Made in Germany

Palettenregale, Mehrplatzsystem

Palettenregale, Einplatzsystem

Palettenregale, Einfahr-/Durchfahrsysteme

Paletten Durchlauf-/Einschubregal

Paletten Bodenrollenbahn

Multi XXL Rollenbahn

Push Back Trolley

Kommissionier-Durchlaufregal

Verschieberegal

Lagerbühnen

Fachbodenregale

Kragarmregale

Hochregallager-RBG

Hochregallager-Silo

Hochregallager-Mehrebenen-Shuttle

















Galler Lager- u. Regaltechnik GmbH

Robert-Galler-Str. 1 +49 9221 700-0 D-95326 Kulmbach info@galler.de www.galler.de